

**МИНИСТЕРСТВО ВЫСШЕГО И СРЕДНЕГО
СПЕЦИАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ**

НАМАНГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

Насыров К. Н., Мамаджанов Т. М.

**МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ
ПО СОСТАВЛЕНИЮ
ТЕМАТИЧЕСКОГО СЛОВАРЯ
ЛИТЕРАТУРОВЕДЧЕСКИХ ТЕРМИНОВ**

по курсу
«Введение в литературоведение»

(в помощь студенческому самообразованию)

НАМАНГАН – 2010

Автор идеи и ответственный редактор издания – доцент К. Н. Насыров.
Рецензент – доцент Е. В. Чжен.

Настоящее пособие предназначено для организации самостоятельной работы студентов-филологов по курсу "Введение в литературоведение".

Рекомендовано к печати решением Научно-технического Совета Наманганского государственного университета (протокол № 11 от 30 июня 2010 года).

© НамГУ.

Предисловие

Самообразованию студентов в последнее время уделяется много внимания. От правильной организации его во многом зависит уровень усвоения того или иного предмета. Поэтому преподаватель творчески подходит к выбору тематики для самостоятельной работы студентов. От разработки правильных методических рекомендаций относительно формы и содержания выполняемой студентами работы тоже зависит многое. Распространенными формами, применяемыми в студенческом самообразовании, являются: самостоятельное изучение отдельных тем курса, конспектирование глав рекомендуемых монографий, составление библиографии по творчеству писателя, подготовка рефератов по той или иной программной теме, написание статьи на ту или иную тему, рецензирование прочитанных книг (последние два вида – для наиболее подготовленных студентов) и другие.

Не исключая и не отрицая традиционных форм самообразования, начиная с 2007-2008 учебного года доцентом кафедры русского языка и литературы Кадыром Насыровым при изучении дисциплины «Введение в литературоведение» на первом курсе направления бакалавриата «Славянская филология» было предложено составление тематического словаря по вышеназванной дисциплине. Форма словаря подсказывалась самой структурой курса «Введение в литературоведение». Каждая программная тема, начиная с «Введения», становится тематическим гнездом (или группой), в которое, соответственно содержанию, включаются термины, теоретико-литературные понятия, которые и требуется пояснять студентам, опираясь на различные источники: записи лекций преподавателя, учебники, словари, энциклопедии и т. д. Таких гнезд в изучаемом курсе девять: «Введение», «Специфика художественной литературы», «Форма и содержание художественного произведения», «Тема и идея», «Сюжет и композиция», «Язык художественного произведения», «Основы стихосложения», «Литературный процесс», «Роды, виды и жанры художественной литературы».

К этим тематическим группам автором идеи был составлен терминологический минимум, который был размножен и роздан студентам в начале семестра. Студенты поэтапно, параллельно с изучением той или иной темы, заполняли гнезда в тематическом словаре, в специально заведенной для этого общей тетради. Автором минимума перед началом каждого занятия выборочно проверялось состояние тетрадей-словарей и делались соответствующие замечания-рекомендации. Текущий и рубежный контроль (оценивание) непременно сопровождался проверкой терминологического словаря студентов. Примечательно, что собственные словари стали своеобразным пособием для подготовки ко всем этапам, в том числе и к итоговой аттестации по данному курсу.

Наряду со студентами, которые подошли к составлению словарей добросовестно и ответственно, поняли пользу данного мероприятия и правильно пользовались составленными собственными словарями, были и

такие, которые отнеслись к этому делу без должного внимания, поверхностно, хаотично и несвоевременно. В результате, состояние их словарей было недостаточно для прохождения текущего контроля и итоговой аттестации по предмету.

Поэтому в целях повышения эффективности применения рекомендаций по составлению тематических словарей студентами предстоит скрупулезная работа. На основании собранного материала, пользуясь им для иллюстрации их типичных ошибок, в будущем целесообразно вести более эффективную работу.

В то же время наш двухгодичный опыт подсказывает мысль о том, что для дальнейшего совершенствования данной формы самостоятельной работы студентов необходим наглядный пример, то есть желательно продемонстрировать как составлять словарь на примере одной из тем курса. Наш выбор пал на самую, может быть, сложную тему – "Язык художественного произведения".

Поскольку задачи организации самостоятельной работы студентов в целом предполагает усиление работы, в первую очередь, с одаренными студентами, к составлению данного методического пособия мы решили подключить студента 3 курса, обладателя Государственной стипендии имени Алишера Навои Мамаджанова Тимура.

**Терминологический минимум
для составления тематического словаря по курсу
«Введение в литературоведение»**

№	Темы	Терминология
1.	Введение	художественная литература литературоведение теория литературы история литературы литературная критика библиография историография текстология поэтика историческая поэтика общая поэтика стилистика
2.	Специфика художественной литературы	Познание Сознание общественное сознание формы общественного сознания искусство образ образность пространственные виды искусства временные виды искусства мировоззрение писателя объект художественной литературы предмет художественной литературы
3.	Содержание и форма художественной литературы	художественное произведение содержание художественного произведения действительность художественный вымысел пафос литературный герой персонаж тип действующее лицо характер эпизод форма художественного произведения стиль материал художественной литературы

№	Темы	Терминология
4.	Тема и идея художественного произведения	тема художественного произведения тематика проблема проблематика идея художественного произведения
5.	Сюжет и композиция художественного произведения	сюжет художественного произведения композиция художественного произведения конфликт интрига коллизия экспозиция предыстория завязка развитие действия кульминация развязка пролог эпилог пейзаж интерьер портрет художественное обрамление вводный эпизод вводный сюжет фабула архитектоника
6.	Язык художественного произведения	народный язык национальный язык литературный язык язык художественной литературы поэтический язык язык автора и действующих лиц архаизмы историзмы славянизмы диалектизмы жаргонизмы вульгаризмы варваризмы слово-реалия троп

№	Темы	Терминология
		эпитет сравнение метафора метонимия синекдоха гипербола литота аллегория символ ирония перифраз эвфемизм стилистическая фигура инверсия анаколуф бессоюзиe многосоюзиe повтор анафора параллелизм эмфаза градация климакс антиклимакс эпифора рефрен риторические вопросы риторическое обращение риторическое восклицание звуковая организация художественной речи (звукопись) ассонанс аллитерация интонация
7.	Основы стихосложения	Ритм ритм стихотворный стих стихотворение рифмованная проза ритмическая проза стихосложение вирши

№	Темы	Терминология
		<p> версификация стихотворство стиховедение силлабическое стихосложение цезура силлабо-тоническое стихосложение стопа ямб хорей дактиль амфибрахий анапест пиррихий спондей рифма клаузула кольцевая (охватная, опоясывающая) рифма парная (смежная рифма) перекрестная рифма точная рифма неточная рифма богатая рифма бедная рифма тавтологическая рифма составная рифма мужская рифма женская рифма дактилическая рифма гипердактилическая рифма белые стихи радиф строфа двустиишие бейт (дистих) четверостишие катрен терцет терцины триолет октава сицилиана сонет </p>

№	Темы	Терминология
		венок сонетов онегинская строфа рубай газель кытъя (мукатта) мухаммас туюг касыда дастан диван секстина тоническое стихосложение тонический стих акцентный стих дольник свободное стихосложение (верлибр) стихотворения в прозе вольный стих
8.	Литературный процесс	социальный процесс исторический процесс политический процесс культурный процесс литературный процесс традиции литературная преемственность новаторство традиция и новаторство в литературе эпигонство национальная самобытность литературная взаимосвязь литературно-художественный (творческий) метод литературные направления литературное течение литературная школа стиль классицизм сентиментализм романтизм реализм критический реализм социалистический реализм модернизм

№	Темы	Терминология
9.	Литературные роды и жанры	литературный род жанр вид эпос эпопея роман повесть рассказ новелла притча сказ сказка фельетон памфлет мемуары эссе басня баллада поэма лирика элегия ода сатира эпитафия мадригал эпиталама эпиграмма драматургия драма пьеса комедия трагедия водевиль фарс

6. ЯЗЫК ХУДОЖЕСТВЕННОГО ПРОИЗВЕДЕНИЯ

Народный язык – живой язык народных масс, известный только в устной форме употребления, как разговорный или как язык произведений устной словесности (творчества).

Национальный язык – язык нации, сложившийся в процессе ее развития; система нескольких форм существования языка: литературный язык (устная и письменная формы), народно-разговорные разновидности языка и диалекты. Национальный язык – это язык нации, сложившийся на основе языка народности в процессе развития народности в нацию. Интенсивность этого процесса зависит от темпов и особых условий развития народности в нацию у разных народов. Национальный литературный язык – развивающаяся форма, которая занимает ведущее положение, постепенно вытесняя диалекты, доминирующие на ранних этапах развития языка, особенно в сфере устного общения. При этом образование новых диалектных особенностей прекращается, и под влиянием литературного языка происходит нивелировка наиболее резких диалектных различий. Одновременно расширяется сфера применения литературного языка, усложняются его функции. Это связано с усложнением и развитием национальной культуры народа, а также с тем, что литературная форма Н. я., складывающаяся на народной основе, вытесняет чуждые народу письменные языки (например, латинский в Западной Европе, церковно-славянский в России). Национальный литературный язык проникает также в сферу устного общения, где ранее господствовал диалект. Важнейшей особенностью национального литературного языка является его нормализованный характер.

Литературный язык – это нормализованная наддиалектная форма языка, существующая в устной и письменной разновидностях и обслуживающая все сферы общественной и культурной жизни народа. Это обработанная форма общенародного языка, воспринимаемая носителями данного языка, как образцовая. Основой культуры речи является литературный язык. Он составляет высшую форму национального языка. Это язык культуры, литературы, образования, средств массовой информации. Литературный язык обслуживает разные сферы человеческой деятельности. Назовем основные из них: политика, наука, культура, словесное искусство, образование, законодательство, официально-деловое общение, неофициальное общение носителей языка (бытовое общение), межнациональное общение, печать, радио, культура и искусство речи, телевидение. Если сравнить разновидности национального языка (просторечие, территориальные и социальные диалекты, жаргоны), то литературный язык играет ведущую роль среди них. Он включает в себя оптимальные способы обозначения понятий и предметов, выражения мыслей и эмоций. Между литературным языком и нелитературными разновидностями русского языка происходит постоянное взаимодействие. Ярче всего это обнаруживается в сфере разговорной речи. Так, произносительные особенности того или иного диалекта могут

характеризовать разговорную речь людей, владеющих литературным языком. Другими словами, образованные, культурные люди порой на всю жизнь сохраняют особенности того или иного диалекта, например, оканье (северяне), [y] фрикативное (южане). А произношение безударного [а] после твердых шипящих — ж[а]ра, ш[а]ры — и отсутствие ассимилятивного смягчения, которые получают широкое распространение в речи носителей литературного языка, в настоящее время становятся нормой для литературного языка.

Язык художественной литературы – совокупность и система языковых средств, употребляющихся в художественных произведениях. Его своеобразие определяется особыми задачами, стоящими перед художественной литературой, её эстетической функцией, спецификой построения словесных художественных образов. Одним из основных признаков языка художественной литературы является особое внимание к структуре языкового знака, возложение на эту структуру эстетических функций. «Самое трудное при изучении вопросов поэтической речи и языка художественной литературы – это переключение проблем образно-поэтической речи с её специфическими качествами, проблем образов персонажей в идейный или идеологический план художественного произведения» (В. В. Виноградов). «Язык художественной литературы обнаруживается в том, что он объединяет в себе самые разнообразные языковые стили, писатель должен знать и изучать язык в самых различных его проявлениях. Вместе с тем человек выступает в литературе как определённая личность, как характер, со своей индивидуальной речью. Язык художественной литературы отличается тем самым своей индивидуальностью» (Л. И. Тимофеев). «... Язык не только форма, но и содержание поэтического текста» (М. Я. Поляков).

Поэтический язык – это особый способ существования естественного языка, характеризуемый тем, что в нем элемент любого уровня организации языковой системы стремится стать семантически мотивированным и может быть оценен с точки зрения выполнения им эстетической, или, по терминологии Р. Якобсона, поэтической функции. В. П. Григорьев в книге «Поэтика слова» определяет поэтический язык как «язык с установкой на творчество, а поскольку всякое творчество подлежит и эстетической оценке, это язык с установкой на эстетически значимое творчество». Поэтический язык можно понимать и как тот или иной естественный язык, каким он предстает в определенном поэтическом произведении или совокупности таких произведений. В широком смысле этот термин относится к языку как поэзии, так и художественной прозы, т. е. понятие «поэтический язык» синонимично понятию, «язык художественного произведения». «Разграничение обычного и поэтического языков, основанное на доминировании в них соответственно коммуникативной или поэтической функций, было предложено в начале 20 в. российскими учеными, входившими в Общество изучения поэтического языка (ОПОЯЗ). Поэтический язык – это термин лингвистики и поэзии, используемый в

разных значениях, как синоним выражения стихотворный язык или язык поэзии, или же язык стихотворного произведения. Язык поэтический – основное средство, «первоэлемент» литературы. Своеобразие поэтического языка определяется задачами, которые ставит перед собой писатель. Сюда входит, прежде всего, включение в кругозор писателя самых разных языковых стилей – научная, деловая, разговорная, интимная и др. Художественная речь выступает в двух основных формах: язык персонажей и язык повествовательный. Существенное значение имеет задача индивидуализации изображения, требующая от писателя обращения к тем формам языка, которые имеют изобразительное значение, – к тропам. Я.п. имеет очень важное значение в организации стиля автора, создающего свой тип повествовательной речи и свои принципы передачи речи персонажей. «Основные законы большого поэтического языка, завещанного нам Пушкиным: 1) язык поэта не должен следовать требованиям мгновенной моды; 2) язык поэта должен быть точным, ясным и отделанным; нужно писать таким образом, чтобы читатель понимал поэта именно так, как хочет сам поэт, а не как-нибудь иначе; 3) поэт должен обладать вкусом – у нас до сих пор существует вредная тенденция не считаться с этими законами».

Язык автора и действующих лиц: Язык писателя – это совокупность и система языковых средств, употребляющихся в произведениях того или иного писателя. «Язык писателя, приёмы его письма, излюбленные средства изображения, наконец, присущий ему синтаксис – всё это вместе составляет то, что мы называем индивидуальным авторским стилем» (С. С. Наровчатов). Язык действующих лиц – совокупность языковых особенностей речи, свойственных героям и персонажам данного художественного произведения. «Под пером талантливых и выдающихся писателей язык действующих лиц превращается в подлинную живопись словом. Вспомните, к примеру, чеховского «Злоумышленника» или «Толстого и Тонкого», где диалог несёт на себе основную смысловую нагрузку произведения» (С. С. Наровчатов). Язык действующих лиц – это средство типизации и индивидуализации характеров. Язык того или иного человека характеризует особенности его жизненного опыта, культуры, склада ума, психологии. Понятно, что все это сказывается далеко не в каждом слове или предложении. Но в конечном счете так или иначе дает себя знать. В чеховской «Свадьбе» Дашенька (невеста) одной только фразой раскрывает свой «культурный» уровень: «Они хотят свою образованность показать и всегда говорят о непонятном». Язык действующих лиц – совокупность языковых особенностей речи, свойственных героям и персонажам данного художественного произведения. На месте одного автора оказывается множество авторов-персонажей, вместо одного личного множество чужих языков.

Архаизмы (от греч. archaios - древний) – это слова, устаревшие по своему лексическому значению или грамматической форме. Архаизмы используются для передачи исторического колорита эпохи, а также для художественной выразительности речи автора и героя: они, как правило,

придают ей торжественность. Например, А. С. Пушкин, говоря о задачах поэта и поэзии, достигает возвышенного пафоса при помощи архаизма:

Восстань, пророк, и виждь, и внемли,

Исполнись волею моей,

И, обходя моря и земли,

Глаголом жги сердца людей.

(«Пророк»).

Иногда архаизмы вводятся в произведение с юмористической или сатирической целью. Например, А. С. Пушкин в поэме «Гавриилада» создает сатирический образ святого Гавриила, сочетая архаизм («преклонил», «восстал», «рек») со сниженными словами и выражениями («хватил в висок», «ударил прямо в зубы»). Архаизмы – это слова и выражения, а также синтаксические конструкции и грамматические формы, вышедшие из активного употребления (напр., в русском языке "втуне", "наущать", "шелом"). Используются как стилистическое средство. Пережитки старины.

Историзмы (разновидность архаизмов) – это слова, вышедшие из повседневного употребления вследствие того, что обозначаемые ими предметы и понятия уже неизвестны говорящим как реальная часть их повседневного опыта, напр., названия старинной одежды – "армяк", "зипун", "стряпчий", "генерал-аншеф", "ваше сиятельство", "мадам", "мадемуазель" (без иронической коннотации), "чухонец", "белошвейка", "буржуйка (печка)", "проработать (на собрании)", "партхозактив", "выбросили, дают (о товарах, продуктах питания)". К И. можно отнести и особые, стилистически значимые как "старинные", формы написания и произнесения живых слов, напр., "зало" (вместо "зала, зал"), "зерцало" (вместо "зеркало"), "диэта" (вместо "диета"), "пенснэ" (вместо "пенсне"), употребление слов в др. роде, чем сейчас (напр., "она сняла свой вуаль", в текстах XIX в.).

Славянизмы (разновидность архаизмов) – слова, речевые обороты или другие языковые явления (лексические, грамматические, фонетические и др.), заимствованные из любого славянского языка или через его посредство в другой язык (как славянский, так и неславянский). Славянизмы, выражения, варианты и формы слов в русском языке восходящие к памятникам старославянского и церковнославянского языков: «беречь как зеницу ока», «паче чаяния», «ничтожесумняшесь». С. используются для придания речи торжественности, приподнятости. Иногда применяются в ироническом плане. Будучи заимствованы из письменных текстов главным образом религиозного и морально-этического характера, славянизмы за время употребления в русском языке претерпели семантические преобразования, во многих случаях утратили прежнее религиозное содержание, но сохранили оттенок книжности, некоторой возвышенности, торжественности...» (А. И. Горшков).

Диалектизмы – это слова, заимствованные конкретным автором в своем произведении из местных говоров (диалектов): «Ну, иди – и ладно, в угор надо подниматься, дом рядом» (Ф. Абрамов). Диалектизм – нелитературное слово или выражение, характерное для речи людей, живущих

в определенной местности (на Севере, на Юге, в к-л. области). Диалектизм, как правило, имеют соответствия в литературном языке. Так, в селах, где живут казаки, говорят: «баз» (двор), «курень» (изба); на Севере говорят: «баско» (красиво), «паря» (парень). Писатели обращаются к диалектизмам с целью создать убедительный, реалистический образ героя. В русской литературе широко использовали диалектизмы Н. А. Некрасов, Н. С. Лесков, М. А. Шолохов, А. Т. Твардовский и др. Диалектизмы отчасти способны выполнять функцию исторического колорита (В. М. Шукшин. «Я пришел дать вам волю...»). Диалектизмы иногда используются в качестве стилистического средства в художественных произведениях.

Жаргонизмы – это слова, речь социальной группы, отличающиеся от общенародного языка специфической лексикой и фразеологией, содержащие много искусственных слов и выражений. Разновидности жаргонов – салонный, великосветский, мещанский. Жаргон зачастую непонятен для непосвященных и требует специальных пояснений. Иногда термин "жаргон" применяется для обозначения искаженной, неправильной речи. Жаргон, или арго - нелитературный искусственный язык, понятный лишь какому-либо кругу посвященных людей: определенной социальной прослойке (светский жаргон, воровской жаргон), людям, объединенным общим времяпрепровождением (картежный жаргон) и другие. Напр.: «А «крючков»-то - чертова стая!..» (И. Л. Сельвинский. «Вор»). «Крючки» здесь означает «милиция». Писатели обращаются к жаргонизмам, чтобы передать социальную принадлежность героя, подчеркнуть его духовную ограниченность и др.

Вульгаризмы – это простые, даже, казалось бы, грубые, вроде бы неприемлемые в поэтической речи выражения, применяемые автором для отражения определенного характера описываемого явления, для характеристики персонажа, порой схожие с просторечием. Вульгаризмы иногда вводятся в речь героя с целью его характеристики. Напр., Собакевич такими словами передает свое отношение к чиновникам города: «Все хриstopродавцы. Один там только и есть порядочный человек: прокурор; да и тот, если сказать правду, свинья» (Н. В. Гоголь. «Мертвые души»). Вульгаризм, слово или выражение, свойственное фамильярной или грубой речи.

Варваризм (от греч. barbaros - чужеземный) – слово или оборот речи, заимствованные из чужого языка. Необоснованное применение варваризмов загрязняет родной язык. Варваризм - слово иностранного происхождения, не ставшее органичным достоянием того национального языка, в котором употреблено. Напр., обрусевшие слова «диплом» и «декрет» (с франц.) не варваризмы, а слова «мадам», «пардон» (с франц.) - варваризмы.

Monsieur l'Abbe, француз убогой.

Чтоб не измучилось дитя,

Учил его всему шутя.

(А. С. Пушкин. «Евгений Онегин»).

В русской литературе варваризмы используются тогда, когда нужно точно назвать описываемое явление (при отсутствии соответствующего русского слова), передать особенности жизни людей других национальностей, создать сатирический образ человека, преклоняющегося перед всем иностранным и другим.

Слово-реалия (экзотизм) – это понятия, относящиеся к жизни, быту, традициям, истории, материальной и духовной культуре данного народа». (Е. В. Бреус). Реалии – слова, «обозначающие предметы, понятия и ситуации, не существующие в практическом опыте людей, говорящих на другом языке». (Л. С. Бархударов). Сюда он относит слова, обозначающие разного рода предметы материальной и духовной культуры, свойственные только данному народу. Также следует принять во внимание определение реалии, данное Т. А. Казаковой: «Реалии - именованья национально-культурных объектов, характерных для исходной культуры и сравнительно мало или вовсе не известных переводящей культуре». «Реалии - предметы или явления, связанные с историей, культурой, экономикой и бытом». (А. Д. Швейцер) Обобщив вышеперечисленные определения реалии или культуронима можно сделать вывод о том, что под определение реалии попадают все языковые единицы исходного языка, обозначающие специфические элементы исходного языка и не имеющие эквивалентов в переводном языке. Реалии, т. е. слова, обозначающие предметы, понятия и ситуации, не существующие в практическом опыте людей, говорящих на другом языке. К данной группе относятся слова, обозначающие разного рода предметы материальной и духовной культуры, свойственные только данному народу, например, названия блюд национальной кухни (русские щи, борщ, рассольник, квас, калач, сбитень; английские muffin, haggis, pudding, butter-scotch, sandwich и пр.), видов народной одежды и обуви (русские сарафан, душегрейка, лапти, кокошник, армяк;), народных танцев (русские трепак, хоровод, гопак; английские pop-goes-the-weasel), видов устного народного творчества (русские частушка; английские limericks) и т.д. также сюда входят слова и устойчивые словосочетания, обозначающие характерные только для данной страны политические и общественные учреждения (например, русские дума, синод, красный уголок, ударник; английские primaries, caucus, lobbyist и т.п.), торговые и общественные заведения (русские дом культуры, парк культуры и отдыха, пельменная; англ./америк. drugstore, grill-room, drive-in) и другие. Слова-реалии, обозначая предметы, явления, свойственные определенному народу, отражают своеобразие его материальной культуры и духовного мира. Этих предметов, явлений, обычно, не бывает в быту, общественной жизни другого народа, или, если что-то близкое и встречается, но это именно близкое, то есть в чем-то все-таки разнящееся. Поэтому, при переводе национальных реалий квалифицированный переводчик думает о передаче их функций в определенном контексте, избегает необоснованного прямолинейного переноса единиц оригинала в текст перевода (К. Мусаев). Слова-реалии не следует путать с заимствованными словами. Например, в русский лексикон вошли такие слова как: базар, вареники, бублики, изюм,

плов, шашлык и др. Так как эти слова широко употребляются в обиходной речи, и входят в активный лексический словарь русского языка, нам уже не следует относить их к числу слов-реалий. Однако и эти слова могут выступать в роли слов-реалий, если в том и ином художественном произведении используются для придания местного, национального или исторического колорита. Этот вопрос особенно актуален при художественном переводе.

Троп – (от греч. tropos - поворот, оборот речи) – в стилистике и поэтике употребление слова или выражения в переносном значении с целью создания художественного образа, при котором происходит сдвиг в семантике слова от его прямого значения к переносному. На соотношении прямого и переносного значений слова строятся три типа тропов: соотношение по сходству (метафора), по контрасту (оксиморон), по смежности (метонимия). К тропам относятся: метафора, метонимия, синекдоха, гипербола, литота, отчасти эпитет и др. Напр., ср. прямое и переносное значение слова: «обед остыл» и «Нет: рано чувства в нем остыли» (А. С. Пушкин. «Евгений Онегин»), В последнем случае мы имеем дело с тропом (метафорой). Тропы используются с целью достичь художественной выразительности речи. В основе любого тропа - сопоставление предметов и явлений. В художественных текстах тропы - различные способы словопреобразований (от слова к образу) и соотношений между ними. Тропы закрепляют в слове особенности индивидуального восприятия реальности и являются важным элементом художественного мышления. Расцвет практики тропов приходится на позднее средневековье. Тропы были связаны с народной песенностью и послужили основой литургической драмы.

Эпитет – художественно-образное определение, подчеркивающее наиболее существенный в данном контексте признак предмета или явления; применяется для того, чтобы вызвать у читателя зримый образ человека, вещи, природы и т.п.

*Я послал тебе черную розу в бокале
Золотого, как небо, Аи...
(А. А. Блок).*

Эпитет может быть выражен прилагательным, наречием, деепричастием, числительным. Нередко эпитет имеет метафорический характер. Метафорические эпитеты выделяют свойства предмета особым способом: они переносят одно из значений какого-то слова на другое слово на основе того, что у этих слов есть общий признак: брови соболиные, горячее сердце, веселый ветер, т.е. метафорический эпитет использует переносное значение слова. Эпитет подчеркивает какую-либо важную черту в изображаемом явлении или придает ему дополнительное, добавочное значение. Эпитет может представлять собой прямое значение слова («сентябрь холодный») или переносное («день потухающий»). Последнее позволяет относить его к тропам. Грамматически эпитет может быть выражен, кроме вышеуказанных частей речи, существительным: «волшебница-зима»; местоименным словом: «Ведь были схватки боевые, да говорят еще какие!» (М. Ю. Лермонтов.

«Бородино»); наречием: «Что ты жадно глядишь на дорогу...» (Н. А. Некрасов. «Тройка»); деепричастием: «Синея, блещут небеса...» (А. С. Пушкин. «Евгений Онегин»). Существует особая группа эпитетов, представляющих собой постоянное сочетание слов: «синее море», «борзый конь», «добрый молодец» и т. д. Эти эпитеты характерны для народного творчества и носят название постоянных эпитетов.

Сравнение – троп; одно явление или понятие проясняется через сопоставление его с другим явлением. Сравнение всегда состоит из двух частей (то, что сравнивается, и то, с чем сравнивается), которые объединяются самыми разными способами: 1. При помощи союзов «как», «что» и слов «похож», «словно» и др.: «Он был похож на месяц ясный» (М. Ю. Лермонтов. «Демон»). 2. При помощи творительного падежа: «Морозной пылью серебрится Его бобровый воротник» (А.С. Пушкин. «Евгений Онегин»). 3. При помощи отрицания:

*Не ветер бушует над бором,
Не с гор побежали ручьи.
Мороз-воевода дозором
Обходит владенья свои.*

(Н. А. Некрасов. «Мороз, Красный нос»).

Сравнение может быть развернутым. Классическим примером развернутого сравнения, проходящего через все произведение, является стихотворение М. Ю. Лермонтова «Поэт», в котором через сравнение поэта с кинжалом раскрывается современное поэту состояние поэзии и требования к ней взыскательного художника. Сравнение - изобразительный прием, основанный на сопоставлении явления или понятия (объект сравнения) с другим явлением или понятием (средство сравнения) с целью выделить какой-либо особо важный в художественном отношении признак объекта сравнения:

*Полны добра перед итогом года,
Как яблоки антоновские, дни.*

(А. Т. Твардовский).

Сравнение - раскрытие значения слова путем сопоставления его с другим по каким-то общим признакам.

Метафора – переносное значение слова, основанное на уподоблении одного предмета или явления другому по сходству или контрасту; скрытое сравнение, построенное на сходстве или контрасте явлений, в котором слова "как", "как будто", "словно" отсутствуют, но подразумеваются.

*Пчела за данью полевой
Летит из кельи восковой.*

(А. С. Пушкин).

Метафора повышает точность поэтической речи и ее эмоциональную выразительность. Разновидности метафоры: 1. лексическая метафора, или стертая, в которой прямое значение полностью уничтожено; "дождь идет", "время бежит", "стрелка часов", "дверная ручка"; 2. простая метафора - построенная на сближении предметов или по одному какому-либо общему признаку у них: "град пуль", "говор волн", "заря жизни", "ножка стола", "заря

пылает"; 3. реализованная метафора - буквальное понимание значений слов, составляющих метафору, акцентирование прямых значений слов: "Да на вас же лица нет - на вас только рубашка и брюки" (С. Соколов). 4. развернутая метафора - распространение метафорического образа на несколько фраз или на все произведение (например, стихотворение А. С. Пушкина "Телега жизни" или "Он долго не мог уснуть: оставшаяся шелуха слов засоряла и мучила мозг, колола в висках, никак нельзя было от нее избавиться" (В. Набоков). Метафору называют скрытым сравнением предмета или явления по сходству их признаков. В метафоре (в отличие от сравнения) обозначаются словом не оба предмета (или явления), которые сопоставляются, а только второй, первый же лишь подразумевается. Грамматически метафора может быть выражена разными частями речи: существительным (приведенные примеры), прилагательным («огненный поцелуй»), глаголом («поцелуй прозвучал на губах моих» - М. Ю. Лермонтов. «Тамань»), деепричастием («В каждый гвоздик душистой сирени, Распевая, вползает пчела» - А. А. Фет). Если образ раскрывается путем нескольких метафорических выражений, то такая М. называется развернутой: см. стихотворение «В степи мирской, печальной и безбрежной» А. С. Пушкина, «Чаша жизни» М. Ю. Лермонтова. Разновидностью метафоры является олицетворение.

Метонимия (греч. *metonymia*, букв. - переименование), троп, замена одного слова другим на основе связи их значений по смежности "театр рукоплескал" - вместо "публика рукоплескала", сближение, когда явление или предмет обозначаются с помощью других слов и понятий: "стальной оратор дремлет в кобуре" - револьвер; "вел мечи на пир обильный" - вел воинов в бой; "смычок запел" - скрипач заиграл на своем инструменте. Метонимия – перенесение значения с одного явления на другое не на основе сходства их признаков (что отмечается в метафоре), а только по к.-л. их смежной связи. В зависимости от конкретного характера смежности выделяют множество видов метонимии. Назовем самые распространенные. 1. Содержимое называется вместо содержащего: «Трещит затопленная печь» (А. С. Пушкин. «Зимний вечер»); 2. Имя автора называется вместо его произведений:

Читал охотно Апулея,

А Цицерона не читал.

(А. С. Пушкин. «Евгений Онегин»);

3. Материал, из которого сделана вещь, называется вместо самой вещи: «Янтарь в устах его дымился» (А. С. Пушкин. «Бахчисарайский фонтан»);

4. Место, где находятся люди, называется вместо самих людей: «Партер и кресла - все кипит» (А. С. Пушкин. «Евгений Онегин»).

Синекдоха (греч. *synekdoche*, букв. - соотнесение), вид метонимии, название части (меньшего) вместо целого (большого) или наоборот "пропала моя головушка" вместо "я пропал". «Эй! Борода, как проехать отсюда к Плюшкину?» («Мертвые души» Н. В. Гоголя). Синекдоха как бы выделяет крупным планом ту деталь, которая в данный момент способна очень экономно и выразительно создать живописный образ. Синекдоха – художественный прием замещения ради выразительности – одного явления,

предмета, объекта и т.д. – соотносимого с ним другими явлениями, предметами, объектами: Ох, тяжела ты, шапка Мономаха! (А. С. Пушкин). Синекдоха – случай, когда целая вещь узнается по малой части или когда по целому узнается часть.

Гипербола (от греч. *hyperbole* - преувеличение) – это художественное преувеличение реальных свойств предмета или явления до такой степени, какой в действительности они обладать не могут. Гиперболизируются самые разные свойства: размер, скорость, количество и др. Напр.: «Шаровары шириной в Черное море» (Н. В. Гоголь. «Как поссорились Иван Иванович с Иваном Никифоровичем»). Особенно широко гипербола употребляется в русских былинах. Гипербола - средство художественного изображения, основанное на чрезмерном преувеличении; образное выражение, заключающееся в непомерном преувеличении событий, чувств, силы, значения, размера изображаемого явления; внешне эффектная форма подачи изображаемого. Может быть идеализирующей и уничижающей.

Литота (от греч. *litotes* - простота) – троп, по сути, обратный гиперболе прием, отрицание признака, не свойственного объекту, т. е. своего рода "отрицание отрицания", дающее в итоге формально равнозначное положительному, но фактически ослабленное утверждение ("небесполезный"), художественное преуменьшение реальных свойств предмета или явления до такой степени, какой в действительности они обладать не могут. Напр.: коляска Чичикова «легка, как перышко» (Н. В. Гоголь. «Мертвые души»). Преуменьшаться могут самые разные свойства: размер, толщина, расстояние, время и др. Литота повышает выразительность художественной речи: сказочный «мальчик с пальчик» или «мужичок ... в больших рукавицах, а сам с ноготок» (Н. Некрасов).

Аллегория (греч. *allegoria* - иносказание) – разновидность метафоры, иносказательное выражение отвлеченного понятия, суждения или идеи посредством конкретного образа. Напр., трудолюбие - в образе муравья, беззаботность – в образе стрекозы в басне И. А. Крылова «Стрекоза и муравей». Аллегория однозначна, то есть выражает строго определенное понятие. Аллегоричны многие пословицы, поговорки, басни, сказки. Аллегория – персонификация человеческих свойств или качеств. Аллегория состоит из двух элементов: 1. смыслового - это какое-либо понятие или явление (мудрость, хитрость, доброта, детство, природа и др.), которое стремится изобразить автор, не называя его; 2. образно-предметного - это конкретный предмет, существо, изображенное в художественном произведении и представляющее названное понятие или явление. Смысл аллегии, в отличие от многозначного символа, однозначен и отделен от образа; связь между значением и образом устанавливается по сходству (лев - сила, власть или царственность). Как троп аллегория используется в баснях, притчах, моралите; в изобразительных искусствах выражается определенными атрибутами (правосудие - женщина с весами). Наиболее характерна для средневекового искусства, Возрождения, маньеризма, барокко, классицизма.

Символ (от греч. symbolon - знак, опознавательная примета) – образ, выражающий смысл какого-либо явления в предметной форме. Предмет, животное, знак становятся символом, когда их наделяют дополнительным, исключительно важным значением. Символ художественный - самостоятельный художественный образ, который имеет многозначный эмоционально-иносказательный смысл. Символ строится на обнаружении определенной родственности в разноплановых явлениях действительности. Так, гонимый волнами парус в одноименном стихотворении М. Ю. Лермонтова символизирует мятежные страсти человеческой души, смелость, борьбу и т. д. Символ нельзя расшифровать логически, в него надо вжиться, почувствоваться. Символикой особенно богата лирика, так как она отличается большей эмоциональностью. Символ – в науке (логике, математике и др.) то же, что знак. В искусстве характеристика художественного образа с точки зрения его осмысленности, выражения им некой художественной идеи. В отличие от аллегории смысл символа неотделим от его образной структуры и отличается неисчерпаемой многозначностью своего содержания. Символ в искусстве – образ, с максимальной силой объёмности выражающий идею или отличительные черты какого-либо события или явления. Пример: Образ бури как символ революции в «Песне о Буревестнике» М. Горького. «Наряду с общепринятой символикой (буря – революция, меч – символ войны и т.д.) литература богата индивидуальными символами. Смысл их раскрывается, если вникнуть в поэтический мир автора и литературного направления, к которому он принадлежит. Так, индивидуальный характер имеет символ в творчестве символистов. Например, символ Прекрасной Дамы у Блока».

Ирония (от греч. eironeia - притворство) – выражение в словах противоположного их значению смысла. Ирония – отрицание или осмеяние, притворно облекаемые в форму согласия или одобрения. Стилистическая фигура: выражение насмешки или лукавства посредством иносказания, когда слово или высказывание обретает в контексте речи смысл, противоположный буквальному значению или отрицающий его. Пример: Осли спрашивают: Отколе, умная, бредёшь ты, голова? (Крылов «Лиса и осёл»).

Перифраз (перифраза) (от греч. periphrasis - иносказание) – использование описания вместо собственного имени или названия; описательное выражение, оборот речи, заменяющее слово. Используется для украшения речи, замены повтора или несет в себе значение аллегории. Перифраз – троп, замена прямого названия описательным выражением, в котором указаны признаки не названного прямо предмета: "царь зверей" - вместо "лев". Перифраз (перифраза) – передача смысла какого-нибудь оборота речи или предложения другими словами. Например, вместо: «он ушёл домой» – «он отправился в своё жилище». «Перифраз применяется для замены слова или группы слов, чтобы избежать повторения, придать повествованию большую выразительность, указать на характерные признаки того, что заменено. Например, вместо «лёгкая атлетика – королева спорта» (А. Ф. Головченко).

Эвфемизм – (от греч. euphemia - воздержание от неподобающих слов), не прямое, смягченное выражение вместо резкого ("полный" вместо

"толстый") или нарушающего нормы приличия. Пример: не сочиняйте вместо не врите. «Я обошлась посредством платка» вместо «я высморкалась» (Н. В. Гоголь «Мёртвые души»). «У древних народов среди табу были запреты упоминать то или иное явление, поэтому приходилось давать понятие о них с помощью аллегорических выражений или эвфемизма. Можно предположить, что аллегория и эвфемизм – древнейшие риторические фигуры, возникшие ещё до развития собственно художественного сознания» (Ю. Б. Борев). Эвфемизм, стилистически нейтральное слово или выражение, употребляемое вместо синонимичной языковой единицы, которая представляется говорящему неприличной, грубой или нетактичной; эвфемизмы нередко вуалируют, маскируют суть явления; например: скончаться вместо умереть, говорить неправду вместо врать, либерализация цен вместо повышение цен, изделие (об атомной бомбе).

Стилистическая фигура (фигура речи) – это оборот речи, синтаксическое построение, используемое для усиления выразительности высказывания. Наиболее распространенные стилистические фигуры: аннафора, антитеза, бессоюзие, градация, инверсия, многосоюзие, параллелизм, риторический вопрос, риторическое обращение, умолчание, эллипсис, эпифора. Иногда к стилистическим фигурам относят тропы, а также необычные словосочетания, обороты речи, выходящие за рамки языковой нормы (напр., солецизм).

Инверсия – это стилистическая фигура: расположение членов предложения в особом порядке, нарушающем обычный (прямой) порядок с целью усилить выразительность речи). Например, Вышел месяц ночью темной, одиноко глядит из черного облака на поля пустынные, на деревни дальние, на деревни ближние. (А. Неверов). Инверсия связана не только с изменением положения соотносительных членов предложения между ними, но и с местом слова в предложении. В наиболее выигрышном положении оказывается тот член предложения, который выносится в его начало, если только это место не является для него обычным, или, наоборот, отодвигается в конец предложения, особенно если в абсолютном конце предложения сообщается нечто новое: «Сметливость его и тонкость чутья меня поразили» (А. Пушкин). «Инверсия – тонкое средство художественной речи. Инверсии употребляются в художественной прозе – где они едва ли бывают «вынужденными», поскольку ритм прозы гораздо более свободен, чем в поэзии, в стихе» (В. В. Кожин). Инверсия ритмическая – в метрическом стихе несовпадение ударного слога с метрическим акцентом стопы. В результате ритм в этих местах стиха как бы накреняется, поворачивается:

*Зашумело Гуляй-поле
От страшного пляса,
Ходит гоголем на воле
Скакун Апанаса.
(Багрицкий).*

«Инверсия и другие ритмические фигуры, построенные на «игре» порядком и расположением слов, позволяют создать ощущение речевого пространства» (Ю. Б. Борев).

Анаколуф (от греч. anakoluthos - несогласный) – стилистическая фигура, состоящая в нарушении норм правильности речи: – Признаюсь, удивился, как «обухом по голове». В художественной литературе А. придаёт речи живость, непосредственность, разговорный характер. Анаколуф – стилистический оборот речи, в котором умышленно несогласованы члены предложения. Анаколуф передает взволнованность речи или ее затрудненность или небрежность. Анаколуфу близка по своей природе синтаксическая заумь — текст, построенный на систематическом нарушении синтаксических правил; и эрратив — текст, построенный на нарушении орфографических правил. Особенно характерно использование анаколуфа авторами XX века, воссоздающими внутреннюю речь человека, не до конца оформленную языковыми нормами (так у Джеймса Джойса, Натали Саррот и др. Анаколуф чаще всего используется для речевой характеристики персонажа, не слишком хорошо владеющего языком (иностранца, ребёнка, просто человека малокультурного). Полковник Скалозуб в комедии «Горе от ума» Грибоедова А. С., говорит вместо «Мне совестно, как честному офицеру»: «Мне совестно, как честный офицер». Анаколуф – разрыв правильной синтаксической связи между частями высказывания (особенно между началом и концом сложных предложений), соединение элементов фразы, которые не согласованы грамматически, но подходят по смыслу. Анаколуф характерен для устной речи. Как любое нарушение формальных правил привлекает внимание аудитории к содержанию высказывания, является средством выразительности. Например, "те, кто сомневаются, к ним мы должны обращать рекламные воздействия", "вы в армии, или куда? (пехотный юмор)", "и жемчугов ряд лицо осветят" (поэтический анаколуф).

Бессоюзие (асиндетон) — стилистическая фигура: построение речи, при котором союзы, соединяющие слова, опущены. Придаёт высказыванию стремительность, динамичность, помогает передать быструю смену картин, впечатлений, действий. Бессоюзие может сообщать изображаемому динамизм, драматизм и другие оттенки:

Швед, русский колет, рубит, режет,

Бой барабанный, клики, скрежет,

Гром пушек, топот, ржанье, стон...

(А. С. Пушкин. «Полтава»).

Многосоюзие (полисиндетон) – это стилистическая фигура, состоящая в намеренном увеличении количества союзов в предложении, обычно используется для связи однородных членов, благодаря чему подчеркивается роль каждого из них, создается единство перечисления, усиливается выразительность речи). Многосоюзие – это избыточное повторение союзов, создающее дополнительную интонационную окраску, усиливающую выразительность речи. Пример:

Ох! Лето красное! Любил бы я тебя,

*Когда б не зной да пыль, да комары, да мухи
(А. С. Пушкин).*

Нередки случаи соединения бессоюзия с многосоюзием. Например:

*Бой барабанный, крики, скрежет,
Гром пушек, топот, ржанье, стон,
И смерть, и ад со всех сторон.*

(А. С. Пушкин).

Последний стих звучит как обобщение предыдущих (Г. Л. Абрамович). Многосоюзие (полисиндетон), такое построение предложения, когда все (или почти все) однородные члены связаны между собой одним и тем же союзом.

Повтор – фигура, состоящая в повторении слов, выражений, песенной или стихотворной строки с целью привлечь к ним особое внимание:

*Всяк дом мне чужд, всяк храм не пуст,
И все - равно и все - едино...*

(М. Цветаева).

Повтор словесный – повторение одного и того же слова или корня какого-либо слова в одном или нескольких соседних предложениях с целью эмоционального усиления высказываемой мысли:

*Еду-еду в чистом поле,
Колокольчик дин-дин-дин...
Страшно, страшно поневоле
Средь неведомых равнин!*

(А. С. Пушкин. «Бесы»).

Повторение – в литературной практике двукратное или многократное использование одних и тех же речевых элементов: рифма, ассонанс, аллитерация и т.д., благодаря чему на них фиксируется внимание и тем самым усиливается их роль в тексте. «... Стоит нам определить текст как художественный, чтобы вступила в строй презумпция об осмысленности всех имеющихся в нём упорядоченностей. Тогда ни один из повторов не будет выступать как случайный по отношению к структуре» (Ю. М. Лотман). Повторы – стилистические признаки присущие поэзии и этим отличающие её от прозы. Смежные повторы – слова с повторяющимися звуками, стоящими рядом. Раздельные повторы – слова с повторяющимися звуками, отделёнными одним-двумя словами. Простые повторы – повтор одного звука. Сложные повторы – повторение ряда звуков, например, целого слога. Системы повторов – точные/неточные, обратные, однократные, двукратные, многократные повторы соединяются в системы нескольких форм: последовательная, перекрёстная, охватная, спиральная и др. «В художественной литературе, особенно стихотворной, словесные повторы применяются часто... Особую выразительность словесный повтор получает тогда, когда одно и то же слово стоит в начале двух и более соседних стихов или двух и более соседних прозаических фраз» (Г. Н. Поспелов).

Анафора (греч. *anaphora*, букв. - вынесение) – единоначатие, повторение слова или группы слов в начале нескольких фраз или строф:

Люблю тебя, Петра творенье,

Люблю твой строгий, стройный вид...

(А. С. Пушкин).

Единоначатие, построенное на повторении одного и того же слова, называют анафорой. По аналогии с лексической анафорой иногда говорят о фонической анафоре (повторение одинаковых звуков в начале слов), о композиционной анафоре (повторение одинаковых сюжетных мотивов в начале эпизодов). В стихах могут повторяться сходные элементы в начале второй части, если они были в первой (звук, слово, ритм). Противоположность анафоре – эпифора.

Параллелизм – один из видов повтора (синтаксического, лексического, ритмического); композиционный прием, подчеркивающий связь нескольких элементов художественного произведения; аналогия, сближение явлений по сходству (например, явлений природы и человеческой жизни).

В непогоду ветер

Воет - завывает;

Буйную головку

Злая грусть терзает.

(В. А. Кольцов).

Параллелизм синтаксический - повторение в смежных стихах предложений с одинаковой (или почти одинаковой) синтаксической структурой. Он усиливает эмоциональность художественной речи, придавая ей различные оттенки, например, мечтательной грусти:

Белеет парус одинокий

В тумане моря голубом.

Что ищет он в стране далекой?

Что кинул он в краю родном?

(М. Ю. Лермонтов. «Парус»).

Эмфаза – (от греч. *emphasis* - выразительность), эмоционально-экспрессивное выделение части высказывания посредством интонации, повторения, порядка слов и т. п. ("Я это вам говорю"). Эмфаза – в поэтике направление речи, усиление её эмоциональной выразительности. Эмфатический характер речи придают различные фигуры: восклицания, риторические вопросы, и обращения и т.д. И. Бродский в своём длинном стихотворении «Памяти Т. Б.» с помощью эмфазы (слово-образ «лента») подчёркивает мысль о вечной и брэнной жизни:

Пока не увяли цветы и лента

Ещё не прошла через зелень лета,

Покуда черна и вольна цыганить,

Ибо настолько длинна, что память

Моя, как бы внемля её призыву,

Потянет её, вероятно, в зиму.

2

Прими от меня эту рифмо-ленту,

которая если пройдёт сквозь Лету,

*то потому, что пошла с тобою
опередившей меня стопою;
и это будет тогда, подруга,
твоя последняя мне услуга.*

Эмфатичность – интонационная самостоятельность слова. Эмфатичность общее свойство в стихотворной речи: Ночь, улица, фонарь, аптека... (Блок). Каждое из слов самостоятельно по внутреннему содержанию. В стихе словораздел имеет совершенно иное значение, чем в прозе и разговорной речи, может заменять целую фразу, хотя и входит в неё.

Градация – стилистический прием, расположение слов и выражений, а также средств художественной образности по возрастающей или убывающей значимости. Виды градации: возрастающая (климакс) и убывающая (антиклимакс). Возрастающая градация:

*Сошка у оратая кленовая,
Омешики на сошке булатные,
Присошечек у сошки серебряный,
А рогачик-то у сошки красна золота.*

(Былина о Вольге и Микуле).

Нисходящая градация: Муха! меньше мухи! уничтожился в песчинку. (Н. В. Гоголь). Градация способна передать развитие какого-либо чувства героя, его душевную взволнованность или отразить динамизм событий, драматизм ситуаций и др.: «Я знал его влюбленным нежно, страстно, бешено...» (Н. В. Гоголь. «Старосветские помещики»). Градация состоит в таком расположении частей высказывания (слов, отрезков предложения), при котором каждая последующая заключает в себе усиливающееся (реже – уменьшающееся) смысловое или эмоционально-экспрессивное значение, благодаря чему создаётся нарастание (реже – ослабление) производимого ими впечатления. Пример восходящей градации: Пришёл, увидел, победил. (Юлий Цезарь) Пример нисходящей градации:

*Присягаю ленинградским ранам,
Первым разорённым очагам:
Не сломясь, не дрогну, не устану,
Ни крупницы не прощу врагам.*

(Ольга Бергольц).

«Градация сосредотачивает внимание на определённом объекте, мысли, чувстве, придаёт большую силу и выразительность их передаче» (Г. Л. Абрамович).

Климакс (лестница) – повышающая градация – подъём: Не жалею, не зову, не плачу... (Есенин). Пришёл, увидел, победил. Стилистическая фигура, противоположная антиклимаксу – понижающей градации. Климакс – это стилистическая фигура поэтической речи, расположение слов или выражений, относящихся к одному предмету в порядке нарастания, усиливающего и интонационно смысловое напряжение.

Антиклимакс – один из двух частных случаев градации, состоящий в преднамеренном расположении однородных слов или частей предложения в

порядке понижения их смыслового значения. Антиклимаксом называется в риторике предложение (или период), части которого представляют ряд нисходящих по силе выражений. Напр.: «Всякий велик на своем месте: инженер, мастер, чернорабочий».

*Все грани чувств, все грани правды стёрты
В мирах, в годах, в часах.*

(А. Белый).

Эпифора (от греч. epiphora - повторение) – фигура, противоположная анафоре, повторение одних и тех же элементов (слов, строк, строф, фраз) в конце смежных отрезков речи:

*Деточка,
Все мы немножечко лошади,
Каждый из нас по-своему лошадь.*

(В. В. Маяковский).

Вид эпифоры - рифма. Эпифора или антистрофа, фигура стилистическая: повторение одного и того же слова в конце смежных отрезков речи ("фестончики, все фестончики: пелеринка из фестончиков, на рукавах фестончики, эполетцы из фестончиков..." — Н. В. Гоголь).

Рефрен – ритмически повторяющееся слово, стих или группа стихов в конце каждой строфы. Рефрен эмоционально усиливает основное настроение стиха. Так, напр., каждая строфа «Колыбельной песни» Н. А. Некрасова заканчивается строкой-рефреном: «Баюшки-баю» (усиливающей авторскую иронию). Нередко рефрен является самостоятельной строфой. В песнях рефрен называют припевом. В стихотворении С. Светлова "Гренада" каждая строфа завершается восклицательными стихами, повторяющимися и усиливающими заглавие:

*Не надо, ребята,
О песне тужить.
Не надо, не надо,
Не надо друзья...
Гренада, Гренада,
Гренада моя!*

«Рефрен обычно отличается по своим метрическим особенностям (размеру) от стихов основного текста» (А. Л. Жовтис).

Риторические вопросы – фигура, вопрос, не предполагающий ответа, произнесенный со своеобразной вопросительно-восклицательной интонацией. Риторический вопрос – это вопросительное по своему строению предложение, которое передает сообщение о чем-либо, наподобие повествовательного. Риторический вопрос обычно выражает эмоции говорящего. Он может относиться к отсутствующему лицу, неодушевленному предмету или явлению (напр., к природе и др.).

*Куда ты скачешь, гордый конь,
И где опустишь ты копыта?*

(А. С. Пушкин. «Медный всадник»).

Риторический вопрос, так же как риторическое восклицание и риторическое обращение, — своеобразные обороты речи, усиливающие ее выразительность, — так называемые фигуры. Отличительной чертой этих оборотов является их условность, т. е. употребление вопросительной, восклицательной и т. д. интонации в случаях, которые по существу ее не требуют, благодаря чему фраза, в которой употреблены эти обороты, приобретает особо подчеркнутый оттенок, усиливающий ее выразительность. Так, риторический вопрос представляет собой в сущности утверждение, высказанное лишь в вопросительной форме, в силу чего ответ на такой вопрос заранее уже известен, напр.:

*"Могу ль узреть во блеске новом
Мечты увядшей красоту?
Могу ль опять одеть покровом
Знакомой жизни наготу?"*
(Жуковский).

«Стремясь сосредоточить внимание читателей на том или ином явлении или той или иной проблеме, писатель подчас ставит так называемый риторический вопрос» (Г. Л. Абрамович).

Риторическое обращение – фигура; обращение, носящее условный характер, имеющее чисто эмоциональную цель. Риторическое обращение может относиться к людям, неодушевленным предметам или явлениям природы:

*О Волга!.. колыбель моя!
Любил ли кто тебя, как я?*
(Н. А. Некрасов. «На Волге»).

Риторическое обращение как стилистическая фигура речи рассчитано на усиление эмоционального восприятия, в особенности в случаях, когда вопросительная интонация сочетается с восклицательной. Риторическое обращение адресуется неодушевлённому предмету, отвлечённому понятию или отсутствующему лицу, наиболее часто встречается в поэзии. Пример: Мечты, мечты, где ваша сладость? (А. С. Пушкин). А вы, надменные потомки / Известной подлостью прославленных отцов... (М. Ю. Лермонтов). По форме будучи обращением, риторическое обращение носит условный характер. Оно сообщает поэтической речи нужную авторскую интоницию: торжественность, патетичность, сердечность, иронии и т.д.» (Е. Аксёнова).

Риторическое восклицание – фигура; произнесение фразы с утвердительно-восклицательной интонацией с целью значительного усиления определенной эмоции, выраженной в ней (напр., гнева, восхищения, презрения и др.):

*Какой светильник разума угас!
Какое сердце биться перестало!*
(Н. А. Некрасов. «Памяти Добролюбова»).

Риторическое восклицание – фигура речи, которая играет ту же роль усиления эмоционального восприятия, что и риторический вопрос.

Ассонанс – повторение одних и тех же или близких по звучанию гласных звуков с целью усиления выразительности художественной речи. Основу А. составляют ударные гласные, безударные могут выполнять лишь роль своеобразных звуковых подголосков.

*«В ночь эту лунную
Любо нам видеть свой труд!»
(Н. А. Некрасов «Железная дорога»).*

В этой фразе настойчивое повторение звуков **о, у** создает впечатление стоны, плача замученных тяжелым трудом людей. Иногда ассонансом называют неточную рифму, в которой совпадают гласные звуки, а согласные - не совпадают (огромность - опомнюсь; жажда - жалко). Ассонанс усиливает выразительность речи:

*Стало в комнате темно.
Заслоняет склон окно.
Или это снится сон?
Дин-дон. Динь-дон.
(И. П. Токмакова).*

Аллитерация (от лат. ad - к, при и littera - буква) – повторение в стихотворной речи (реже в прозе) одинаковых согласных звуков с целью усиления выразительности художественной речи; один из видов звукописи.

*Вечер. Взморье. Вздохи ветра.
Величавый возглас волн.
Близко буря. В берег бьется
Чуждый чарам черный челн.
(К. Д. Бальмонт).*

Аллитерация - повторение согласных звуков в том же самом или близком сочетании с целью усиления выразительности художественной речи.

*Как сладко дремлет сад темно-зеленый,
Объятый негой ночи голубой,
Сквозь яблони, цветами убеленной.
Как сладко светит месяц золотой!...
(Ф. И. Тютчев).*

В приведенном примере аллитерации (сл - мл - зл - лб - бл – бл - сл - зл) способствует передаче наслаждения красотой цветущего сада. Аллитерация придает литературному тексту, обычно стиху, особую звуковую и интонационную выразительность. Напр., "Шипенье пенистых бокалов и пунша пламень голубой" (А. С. Пушкин).

Интонация (от лат. intono - громко произношу) – мелодия звучащей речи, позволяющая передать тончайшие смысловые и эмоциональные оттенки той или иной фразы. Благодаря интонации одно и то же высказывание (напр., приветствие «Здравствуйте, Мария Ивановна!») может звучать по-деловому, или кокетливо, или иронично и др. И. создается в речи повышением и понижением тона, паузами, темпом речи и др. На письме основные особенности интонации передаются с помощью пунктуации, пояснительных слов автора по поводу речи действующих лиц. Интонация

особую роль играет в стихе, где она может быть напевной, декламационной, говорной и др. В создании интонации стиха участвуют стихотворные размеры, длина строки, рифма, клаузула, паузы, строфы. Интонация, совокупность просодических элементов речи, таких, как мелодика, ритм, темп, интенсивность, акцентный строй, тембр и др. Интонация фонетически организует речь, является средством выражения различных синтаксических значений и категорий, а также экспрессивной и эмоциональной окраски... Свойственное стихотворной речи повышение голоса к середине стихотворного периода (стиха, двустишия и т. д.) и понижение с паузой в его конце; то совпадая, то не совпадая с синтаксической фразовой интонацией, дает сложный рисунок мелодики стиха... Звуковое воплощение музыкальной мысли: мельчайший мелодический оборот, выразительный интервал, исполнительный "тон" музыки. По Б. В. Асафьеву, "интонация - носительница музыкального содержания... Степень точности воспроизведения высоты звуков при музыкальном исполнении".

Звуковая организация художественной речи (звукопись) – это одно из выразительных средств; целенаправленное применение элементов звукового состояния языка (гласных или согласных, ударных и безударных слогов, пауз, интонации, повторов, однородных звуковых элементов) для усиления художественной выразительности речи, привлечения внимания к тем или иным словам в речевом потоке. Звуковая организация речи включает в себя звуковые повторы (рифма, анафора, эпифора), звукопись (аллитерацию, ассонанс), звукоподражания:

*Снег идет, густой-густой,
В ногу с ним, стопами теми,
В том же темпе, с ленью той
Или с той же быстротой,
Может быть, проходит время?
(Пастернак).*

РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Белокурова С. П. Словарь литературоведческих терминов. – lib.ru.
2. Википедия. – ru.wikipedia.org.
3. Даль В. Толковый словарь живого великорусского языка. – М.: Русский язык, 1988-1991.
4. Квятковский А. Поэтический словарь. – М., Советская энциклопедия, 1966.
5. Краткая литературная энциклопедия (в 9-ти томах). – М., 1968-1975.
6. Литературный энциклопедический словарь. – М.: Советская энциклопедия, 1987.
7. Мошков М. Словарь литературоведческих терминов. - Lib. ru.
8. Ожегов С. Словарь русского языка. – М., 1981.
9. Словарь иностранных слов. – М.: Русский язык, 1988.
10. Словарь литературоведческих терминов. Под ред. Л. И. Тимофеева и С. В. Тураева. – М., 1974.
11. Словарь лингвистических терминов. – М.: Просвещение, 1972.
12. dic.academic.ru.
13. Ушаков Д. А. Толковый словарь русского языка. В 4 томах. – М., 1935-1940.
14. Современный толковый словарь. Большая Советская Энциклопедия, 1997 г. OCR Палек, 1998 г.
15. Электронный словарь литературоведческих терминов. – slovar.by.ru.

**КАДЫР НАСЫРОВИЧ НАСЫРОВ
ТИМУР МАШРАБЖОНОВИЧ МАМАДЖАНОВ**

**МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ
ПО СОСТАВЛЕНИЮ
ТЕМАТИЧЕСКОГО СЛОВАРЯ
ЛИТЕРАТУРОВЕДЧЕСКИХ ТЕРМИНОВ**

*для студентов филологических
факультетов*

*Сдано в набор 15.06.2010. Подписано к печати 30.06.2010 года
Формат 60x84 1/16 Объём 2,0 п.л., Тираж 100. Заказ № 56*

*Подготовлено и отпечатано в
ММП “Фахризода”, пр. Дустлик, 2а.*

